JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

雲高華埠

中醫鍾樾主

煖腎巴精丸 貳圓
崙治精血耗竭入門倒戈腎囊濕冷小便後滴腰痛足軟精神頹瘁等病服完一料包能見效非是妄言欺世請嘗一試便知奇功

丈夫每遺丸 每樽二元
弱者可强徼者可鉅腎弊無能者救星
消痰止咳丸 每罇三毛五
消毒洗葯水 每罇元五
洗時並無痛苦日洗數次其毒立消
斷根枯痔散 每料二元
此痔散包能斷根搽一星期之久痔頭干枯自然脫下永無復發

消毒藥王毒必(消)藥精 每料三元
消毒者專消內蘊之惡毒也。所以無論新舊毒症。或虫騰蟻咬。或筋骨疼痛。或流或腫。或刺或痛。百般惡毒。服盡一料。包能奏效。若無効力原銀奉回

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

西龔邦耀醫
擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PAc. 8610
住宅 High. 2614R

本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

試請
酒瑤地爺地路瑤酒

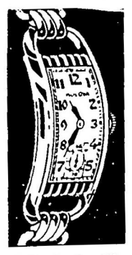
It's easy to say— "UDL RYE" Try it!

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

此告白不是酒局或丕詩省政府所登載

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
PAcific 5816

本號常備各款中。西。新頴首飾


瑞士公司

十五石白色每只由九元半。黃金色由拾二元半十五石黃金色每只十三元九五。有靚盒裝載。送禮最適宜。

最近又辦到大帮一九四二年各著名公司新款手鏢、袋鏢、如布路華爺利陣瑞士等公司出品價錢相宜兼賣栢加和打文墨水筆郎神火柴偈每只由四元半起

△埠云陳頴川總堂民國卅一年職員表

正董理 宜顯　副 耀生　正議長 景山　副 少佳
正財政 真乾　副 福忠　西文書記日進　副 金齊
中文書記明儉　暫代　正交際 真光　副 日亮
正監督 宜談　副 應煖　正核數 棪嵩　副 宜棠
正調查 官早　副 明鏡
催收員 明烋　德業　賢偉　大倫
評議員 惠文　金比　孔星　賢焯　社朝　官暢　翼耀
天宋　賢儉　鴻文　永康　賢亨　社容　典諒
繼成　宜耀　明湛　金炳

△各埠新聞▽

●二埠婦女會選出新職員

二埠訊。本埠中華婦女會。以去年職員任期已滿。亟應另選賢能接充。經於前日召集會議。并選舉新職員。選舉結果。余伯舟夫人當選爲主席。文書關劉同苗。西文書記江意蘇。財政李春梅。監督陳五姑。事務鄭沃夫人。李羣彩等。咸慶得人。將來對於救國工作。當能大展新猷。不讓鬚眉。爲巾幗生色也云

●攻擊防空隊長任用非人

域埠三日電。昨CCF党省議員加古李富氏。在省議院攻擊防空救護組織稱。在雲高華島某區之防空救護隊隊長。係一年七十歲老人。雙耳甚聾。舊年十二月下令熄火防空。該老人不聽聞用無線電播音放送之訓令及信號。是以於熄火之際。彼之住宅則燈火煇煌云。

●坎軍國外總司令之近訊

柯京三日電。據國防部宣布。駐國外坎拿大軍隊總司令麥諾頓氏將軍。現囘來在坎拿大。逗留時間甚短。將與當局討論駐英國坎軍之處置事宜。聞麥將軍於去年秋天患病。現目則完全痊愈云。

●香港死傷人數之推測訊

柯京四號電。昨國防部長羅斯頓氏在國會。謂都朗度埠某報登載威倫埠厄決氏牧師之談話。責政府故意候二月九號選舉後。始宣佈香港之死傷人數一段消息。係完全虛造。除在報章登載外。則未有接到其他死傷人數消息也。羅氏又謂渠本人接到重慶某人推測。香港之軍隊與敵人對壘。死傷或被俘虜者。佔三分之一。及投降後。餘數均被俘虜。羅氏繼謂英陸軍部所得之消息。全數軍隊死傷人數。推測約四千人左右。羅氏本人與航空部長鮑亞氏。以爲不應將推測消息向衆宣佈。現目公佈者。誠恐貴牧師所言。有使人增加痛苦。故藉以消除之云。

賚常有好戲放影
路最近戰事畫片
戲華友賜顧
院無任歡迎
ROYAL

榮榮公司啟事
本店崙製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尙希源源賜顧爲荷。
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone High. 3041

△蔣委員長咋餞別英國嘉爾大使。英大使館館員。英國軍事代表團團員。及我國各院部。會長官。均到陪座。席間蔣委員長致詞。與有機會開到。據謂「星架坡之守衛戰。應與託布碌戰事。同一可通線及敵軍之集中云。俄轟炸機深入德軍後方。猛炸交

△全加洪門總幹部通告

啓者。本總幹部職員。已由全加堂社複選。舉出陳宜顯先生爲部長。公意所定。不能推辭。茲準於三月一號爲交代之期。所望 陳宜顯先生。本入會之忠誠。爲公衆而服務。依期接任。以副衆望。而我全加洪人。應向前擁護。以發展堂務可也此布

駐域多利埠全加洪門總幹部啟

大中華民國三十一年二月三號

域多利 茂利貿易公司 專辦中國貨品 推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

圖新軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
250½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

世界旅館
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

矢古淋
特別久藏瑤酒
十三盎士庄壹元二毛五
廿五盎士庄二元三毛五
四十盎士庄三元五毛五
Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.

輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總匯
欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良貨品正地道藥材以應僑胞採辦
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635 Vancouver, B.C.

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
◎電話 PA. 7825

禦寒有衣
81 蝦肉色內衫或褲　每件　九毫五仙
4500 雪白最幼嫩羊毛內衫內褲　每件式元半
4501 仝上短袖衫連長褲　每套三元七毫五
4512 最嫩羊毛笠巴褲頭長內褲每條二元三五
灰色內外合用厚過頭笠衞生衣每件壹元壹五
重身紅邊羊毛內衫內褲　每件四元三毫五
重身紅邊羊毛衫連褲　每套七元九毫五
加重紅邊羊毛內褲　每條四元八毫五
織柳厚羊毛襪灰、藍、棕、黑、每二對八毫五
項靚羊毛急必典說衫藍、杏、黃每件八元九五
色緞綉花鶴絨褥仔 62X76　每張三十七元
色緞羊毛褥仔足重六磅50x80每張十一元五

總代理
海上北洋參茸公司出品
人參素
人參素是運用科學方法擷取人參汁之精華煉成純潔之質素藥性和平功効廣大爲上海五十二位中西名醫簽字所公認誠有價值之偉大補品也

人參素之功效
人參藥性精醇。切合國人體格。既不厚膩。又不燥烈。迥非其他中西補劑可比。效力廣大。如欲縷述。非罄日能盡。語其概要。有下列各點。

功能主治
補腦　補五臟　培養元氣
生精　安精神　清心明目
潤肺　止夜尿　壯筋健骨
養顏　健脾胃　安寐寧神
先天不足　肺痨內傷　兩脚無力
後天失調　腰酸耳鳴　心腹鼓痛
頭暈目眩　眞陰虛損　赤白帶下
久不受孕　胎前產後　月經不調
以上各症。輕者一盒。重者四盒。無不功効立見。病後調理。功効尤速。男女老幼。四季咸宜。

無病常服能令
體質堅實　華顏不衰
步履輕鬆　返老還少
氣血旺盛　延年益壽
極品野山人參素　每盒　十五元
特等野山人參素　每盒　十　元
上等野山人參素　每盒　七元五
最超等一兩庄原裝厚鹿茸片　每盒四十五元
最超等八錢庄原裝厚鹿茸片　每盒三十五元

雲高華埠賚來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電

賚來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克已
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館人同謹啓

美國南加省大學藥化學師前中央國醫館委員
羅省蓮新藥行曹蓮均醫生內外全科
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

▲小腸氣靈 每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企卽脹臥卽消等症屢驗

▲糖尿靈 每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

▲消粒止癢水 加料壹圓半
主治 皮膚痕癢 紅粒紅點 乾濕頑癬 酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢 脚趾罅癢 濕毒熱毒 皮膚百病

▲痔漏藥 三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成瘻流膿水非常應驗

▲養心健身靈 每盒二元
主治 精神不足 夜多小便 下部凍冷 腰痛脚軟 手脚痲痺 耳鳴眼倦

風濕靈丸 即止風濕骨痛卽服卽止百發百中每盒二圓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

雲高華埠新亞旅社
HOTEL SUN AH
〔電話〕PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。煖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週妥。取價特廉。輪船車票。服務代辦。如蒙垂委。竭誠歡迎。司理關邦健謹啓

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256, 260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.
電話 PAcific 1548
油米雜貨　藥材丸散
醬園鹹料　鮮明鹹魚
罐頭食品　新鮮草味
僑胞光顧　價錢相宜

△殯葬處（夜戲院門口）電話
●溫哥華代理●●●金利源活生行
〔寄藥郵費。買者自理。〕